

Brusel 22. ledna 2019
(OR. en)

15724/18

Interinstitucionální spis:
2018/0425 (NLE)

WTO 347
COASI 292

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět:	ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v pracovní skupině pro víno zřízené Dohodou mezi Evropskou unií a Japonskem o hospodářském partnerství, pokud jde o formuláře používané pro osvědčení pro dovoz vinařských produktů pocházejících z Japonska do Evropské unie a postupy týkající se autocertifikace
----------	---

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2019/...

ze dne ...

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie
v pracovní skupině pro víno zřízené Dohodou
mezi Evropskou unií a Japonskem o hospodářském partnerství,
pokud jde o formuláře používané pro osvědčení pro dovoz
vinařských produktů pocházejících z Japonska do Evropské unie
a postupy týkající se autocertifikace**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec
ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie uzavřela rozhodnutím Rady (EU) 2018/1907¹ Dohodu mezi Evropskou unií a Japonskem o hospodářském partnerství² (dále jen „dohoda“). Dohoda vstupuje v platnost dne 1. února 2019.
- (2) Podle čl. 2.28 odst. 1 dohody je osvědčení ověřené v souladu s právními předpisy Japonska, včetně vlastní deklarace o původu vydané výrobcem schváleným příslušným orgánem Japonska, dostačujícím dokladem sloužícím jako důkaz, že jsou splněny požadavky na dovoz vinařských výrobků pocházejících z Japonska do Unie a na jejich prodej v Unii uvedené v článku 2.25, 2.26 nebo 2.27 dohody.
- (3) Podle čl. 2.28 odst. 2 dohody má pracovní skupina pro víno přijmout rozhodnutí o postupech upravujících provádění odstavce 1 uvedeného článku, a zejména formuláře osvědčení a informace, které v něm mají být uvedeny.
- (4) Podle čl. 2.35 odst. 2 písm. a) dohody má pracovní skupina pro víno přijímat postupy týkající se autocertifikace.
- (5) Podle čl. 2.35 odst. 3 dohody má pracovní skupina pro víno uskutečnit své první zasedání v den vstupu dohody v platnost.

¹ Úř. věst. L 330, 27.12.2018, s. 3.

² Mezinárodní dohody rozhodnutí Rady (EU) 2018/1907 ze dne 20. prosince 2018 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Japonskem o hospodářském partnerství (Úř. věst. L 330, 27.12.2018, s. 1).

- (6) Pracovní skupina pro víno má na svém prvním zasedání dne 1. února 2019 přijmout rozhodnutí o formulářích, které se mají používat pro osvědčení pro dovoz vinařských produktů pocházejících z Japonska do Unie, a o postupech týkající se autocertifikace, aby umožnila účinné provádění dohody, a tím zjednodušila dovoz vinařských produktů pocházejících z Japonska. Plánované formuláře a postupy týkající se autocertifikace jsou v souladu s politikami Unie týkajícími se usnadňování obchodu a spolupráce v oblasti prevence podvodů s třetími zeměmi, které s Unií uzavřely dohody.
- (7) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat v pracovní skupině pro víno jménem Unie zaujmout.
- (8) Postoj Unie v pracovní skupině pro víno by se proto měl nakládat na připojeném návrhu rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat v pracovní skupině pro víno na jejím prvním zasedání, vychází z návrhu rozhodnutí připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

Za Radu

předseda nebo předsedkyně

NÁVRH

ROZHODNUTÍ PRACOVNÍ SKUPINY PRO VÍNO EU-JAPONSKO č. 1/2019

ze dne ...

**o přijetí formulářů, které mají být používány pro osvědčení
pro dovoz vinařských produktů
pocházejících z Japonska do Evropské unie,
a postupů týkajících se autocertifikace**

PRACOVNÍ SKUPINA PRO VÍNO,

s ohledem na Dohodu mezi Evropskou unií a Japonskem o hospodářském partnerství, a zejména na články 2.28 a 2.35 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda mezi Evropskou unií a Japonskem o hospodářském partnerství (dále jen „dohoda“) vstoupuje v platnost dne 1. února 2019.
- (2) Článek 22.4 dohody zřizuje pracovní skupinu pro víno, která mimo jiné odpovídá za účinné provádění a fungování oddílu C a přílohy 2-E dohody.
- (3) Podle čl. 2.28 odst. 1 dohody je osvědčení ověřené v souladu s právními předpisy Japonska, včetně vlastní deklarace o původu vydané výrobcem schváleným příslušným orgánem Japonska, dostačujícím dokladem sloužícím jako důkaz, že jsou splněny požadavky na dovoz vinařských výrobků pocházejících z Japonska do Evropské unie a na jejich prodej v Evropské unii uvedené v článku 2.25, 2.26 nebo 2.27 dohody.
- (4) Podle čl. 2.28 odst. 2 písm. a) dohody má pracovní skupina pro víno zřízená podle článku 22.4 dohody přijmout rozhodnutí o formuláři osvědčení a informacích, které v něm mají být uvedeny.
- (5) Podle čl. 2.35 odst. 2 písm. a) dohody má pracovní skupina pro víno přijímat postupy týkající se autocertifikace,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Formulář, který se použije pro osvědčení ověřená v souladu s právními předpisy Japonska, je stanoven v příloze I tohoto rozhodnutí.
2. Formulář, který se použije pro vlastní osvědčení vydaná producenty schválenými příslušným orgánem Japonska, je stanoven v příloze II tohoto rozhodnutí.
3. Postupy týkající se autocertifikace producentů schválených příslušným orgánem Japonska jsou stanoveny v příloze III tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Za pracovní skupinu pro víno
[...]

PŘÍLOHA I

**VZOR OSVĚDČENÍ VYDANÉHO NÁRODNÍM VÝZKUMNÝM ÚSTAVEM
PIVOVARSKÝM (NATIONAL RESEARCH INSTITUTE OF BREWING, NRIB) PRO
DOVOZ VÍNAŘSKÝCH PRODUKTŮ POCHÁZEJÍCÍCH Z JAPONSKA DO EU¹**

1. Vývozce (celé jméno a adresa)	Vydávající třetí země: JAPONSKO Zjednodušené VI 1 pořadové číslo ² : DOKLAD PRO DOVOZ VÍNA, HROZNOVÉ ŠŤÁVY NEBO HROZNOVÉHO MOŠTU DO EVROPSKÉ UNIE
2. Příjemce (jméno a adresa)	3. Celní razítko (pouze pro úřední použití EU)
4. Způsob dopravy a údaje o dopravě ³	5. Místo vykládky (je-li odlišné od bodu 2)

¹ V souladu s čl. 2.28 Dohody mezi Evropskou unií a Japonskem o hospodářském partnerství.

² Jedná se o číslo sledovatelnosti šarže přidělené ústavem NRIB.

³ Uveďte: dopravu použitou pro dodávku do místa vstupu do EU; způsob dopravy (námořní, letecká atd.); jméno lodi atd.

Přidělování (uvedení do volného oběhu a vydání výpisů)

Množství	10. Číslo a datum celního dokladu o uvedení do volného oběhu a číslo a datum výpisu	11. Úplné jméno a adresa příjemce (výpis)	12. Razítko příslušného orgánu
K dispozici			
Přiděleno			
K dispozici			
Přiděleno			
K dispozici			
Přiděleno			
13. Dodatečné připomínky			

PŘÍLOHA II

**VZOR VLASTNÍHO OSVĚDČENÍ PRO DOVOZ VINAŘSKÝCH PRODUKTŮ
POCHÁZEJÍCÍCH Z JAPONSKA DO EVROPSKÉ UNIE¹**

1. Vývozce (celé jméno a adresa)	Vydávající třetí země: JAPONSKO Zjednodušené VI 1 Pořadové číslo ² : DOKLAD PRO DOVOZ VÍNA, HROZNOVÉ ŠTÁVY NEBO HROZNOVÉHO MOŠTU DO EVROPSKÉ UNIE
2. Příjemce (jméno a adresa)	3. Celní razítko (pouze pro úřední použití EU)
4. Způsob dopravy a údaje o dopravě ³	5. Místo vykládky (je-li odlišné od bodu 2)

¹ V souladu s čl. 2.28 Dohody mezi Evropskou unií a Japonskem o hospodářském partnerství.

² Jedná se o číslo sledovatelnosti šarže přidělené ústavem NRIB.

³ Uveďte: dopravu použitou pro dodávku do místa vstupu do EU; způsob dopravy (námořní, letecká atd.); jméno lodi atd.

6. Popis dovezeného produktu ¹	7. Množství v l/hl/kg
	8. Počet nádrží ²
9. Osvědčení <i>„Výše popsany produkt je určen k přímé lidské spotřebě a splňuje definice a enologické postupy povolené v oddíle C kapitoly 2 Dohody mezi Evropskou unií a Japonskem o hospodářském partnerství. Byl vyroben producentem, který byl individuálně schválen Japonskou národní daňovou agenturou pro produkci vína a Národním výzkumným ústavem pivovarským (National Research Institute of Brewing, NRIB) pro autocertifikaci. Producent podléhá kontrole a dohledu NRIB.“</i> Jméno, adresa a registrační číslo / číslo povolení schváleného producenta: Úplný název a adresa příslušného orgánu: Místo a datum: National Research Institute of Brewing (Národní výzkumný ústav pivovarský) pod dohledem japonského ministerstva financí 3-7-1, Kagamiyama, Higashihiroshima, Hiroshima, Japonsko Razítko schváleného producenta: Podpis schváleného producenta:	

¹ Uveďte tyto informace:

- označení prodeje, jak je uvedeno na etiketě (např. jméno producenta a vinařské oblasti, obchodní značka atd.);
- název země původu: [uveďte „Japonsko“];
- název zeměpisného označení, je-li relevantní,
- skutečný obsah alkoholu v % objemových,
- barva produktu (uveďte pouze „červené“, „rosé“, „růžové“ nebo „bílé“),
- kód kombinované nomenklatury (kód KN).

² Nádrží se rozumí nádoba na víno o obsahu menším než 60 litrů. Počet nádrží může být počet lahví.

10. ZPRÁVA O ROZBORU (uvádí analytické vlastnosti výše popsaného produktu)

PRO HROZNOVÝ MOŠT A HROZNOVOU ŠTÁVU:

Nejsou požadovány žádné údaje.

PRO VÍNO A ČÁSTEČNĚ ZKVAŠENÝ HROZNOVÝ MOŠT:

– **Skutečný obsah alkoholu v % objemových:**

PRO VŠECHNY PRODUKTY:

– **Celkový obsah oxidu siřičitého:**

– **Celkový obsah kyselin:**

Razítko schváleného producenta:

Místo a datum:

Podpis, jméno a titul schváleného producenta:

Přidělování (uvedení do volného oběhu a vydání výpisů)

Množství	11. Číslo a datum celního dokladu o uvedení do volného oběhu a číslo a datum výpisu	12. Úplné jméno a adresa příjemce (výpis)	13. Razítko příslušného orgánu
K dispozici			
Přiděleno			
K dispozici			
Přiděleno			
K dispozici			
Přiděleno			
14. Dodatečné připomínky			

PŘÍLOHA III

Postupy týkající se autocertifikace

1. Národní výzkumný ústav pivovarský (National Research Institute of Brewing, NRIB)
pod dohledem japonského ministerstva financí
 - a) individuálně jmenuje producenty, kteří mají v Japonsku povolení k vystavování vlastních osvědčení uvedených v článku 2.28 Dohody mezi Evropskou unií a Japonskem o hospodářském partnerství,
 - b) dohlíží na schválené producenty a provádí u nich inspekce a
 - c) oznamuje Evropské unii:
 - dvakrát ročně v měsících lednu a červenci jména a adresy schválených producentů a jejich oficiální registrační čísla a
 - neprodleně jakékoli změny jmen a adres nebo ukončení činnosti jakéhokoli schváleného producenta.

2. Evropská unie neprodleně zveřejňuje a aktualizuje jména a adresy schválených producentů na seznamu oprávněných subjektů z třetích zemí, určených laboratoří a schválených producentů vína a zpracovatelů pro účely vystavování dokladů VI-1 pro dovoz vína do EU, který je k dispozici na oficiálních internetových stránkách Evropské komise:

ec.europa.eu/agriculture/sites/agriculture/files/wine/lists/06.pdf
